

## ליינקס תרסיס מדוד לאף למבוגרים

## ליינקס לילדים תרסיס מדוד לאף לילדים

**החומר הפעיל וריכוזו**

**תרסיס ליינקס למבוגרים מכיל** קסילומטאזולין הידרוכלוריד 1 מ"ג/מ"ל (0.1%) Xylometazoline hydrochloride 1 mg/ml (0.1%)

**תרסיס ליינקס לילדים מכיל** קסילומטאזולין הידרוכלוריד 0.5 מ"ג/מ"ל (0.05%) Xylometazoline hydrochloride 0.5 mg/ml (0.05%)

לרשימת החומרים הבלתי פעילים, אנא ראה סעיף 6, מידע נוסף.

**קרא בעיון את העלון עד סופו בטרם תשתמש בתרופה.** עלון זה מכיל מידע תמציתי על התרופה. אם יש לך שאלות נוספות, פנה אל הרופא או אל הרוקח.

תרופה זו ניתנת ללא צורך במרשם רופא.

**ליינקס** מיועד למבוגרים ולילדים מעל גיל 12 שנים בלבד.

**ליינקס לילדים** מיועד לילדים בגילאי 2-12 שנים. תרופה זו אינה מיועדת לילדים מתחת לגיל שנתיים.

עליך להשתמש בתרופה בצורה נכונה. היוועץ ברוקח אם הנך זקוק למידע נוסף. עליך לפנות אל הרופא באם סימני המחלה (סימפטומים) מחמירים או אינם משתפרים לאחר 3 ימים.

שימוש ממושך או מופרז עלול לגרום להחמרה בגודש ולפגיעה ברירית האף.

### 1. למה מיועדת התרופה?

התרופה מיועדת להקלה מהירה בגודש באף עד ל-10 שעות.

### קבוצה תרפויטית:

קסילומטאזולין הידרוכלוריד, נמנה על קבוצת הסימפטומטיים.

לחומר הפעיל, קסילומטאזולין הידרוכלוריד, פעולה המכווצת כלי דם נפוחים באף לגודלם הרגיל ועל ידי כך מפגיגה גודש באף.

### 2. לפני שימוש בתרופה

#### ⚠ אין להשתמש בתכשיר אם:

- אתה רגיש (אלרגי) לחומר הפעיל או לכל אחד מהמרכיבים הנוספים אשר מכילה התרופה.
- הנך סובל מגלאוקומה מסוג זווית צרה (Narrow angle Glaucoma).
- אין להשתמש אם הנך לאחר כריתה טרנס-ספנואידלית של בלוטת יותרת המוח או ניתוחים שחשפו בהם את קרום המוח החיצוני (dura mater).

#### ⚠ אזהרות מיוחדות הנוגעות לשימוש בתרופה

#### ⚠ לפני השימוש בתרופה ספר לרופא אם:

- הנך סובל מפעילות יתר של בלוטת התריס (היפרתירואידיזם)
- הנך סובל מגלאוקומה
- הנך סובל מסוכרת
- הנך סובל ממחלת לב או כלי דם
- הנך בהריון או מניקה
- הנך סובל מיתר לחץ דם.

#### ⚠ אין לקחת מפחיתי גודש ליותר מ-3 ימים רצופים.

#### ⚠ אם אתה לוקח, או אם לקחת לאחרונה, תרופות אחרות כולל תרופות ללא מרשם ותוספי תזונה, ספר על כך לרופא או לרוקח. במיוחד אם אתה לוקח:

תרופות לטיפול בדיכאון מקבוצת מעכבי מונואמינאוקסידאז או מקבוצת הטריציקליים או טטרה-ציקליים.

#### ⚠ הריון והנקה:

אין להשתמש בתרופה כאשר הנך בהריון.

אם הנך בהריון או מניקה, יש להתייעץ עם הרופא לפני השימוש בליינקס או בליינקס לילדים בפרט ובתרופות בכלל.

### 3. כיצד תשתמש בתרופה?

עליך לבדוק עם הרופא או הרוקח אם אינך בטוח.

#### המינון המקובל בדרך כלל הוא:

**תרסיס ליינקס מיועד למבוגרים ולילדים מעל גיל 12 שנים:**

לחיצה אחת בכל נחיר, כל 8-10 שעות, לפי הצורך. אין לרסס יותר מ-3 פעמים ביממה בכל נחיר.

**תרסיס ליינקס לילדים מיועד לילדים בגילאי 2-12 שנים:**

לחיצה אחת בכל נחיר, כל 8-10 שעות, לפי הצורך. אין לרסס יותר מ-3 פעמים ביממה בכל נחיר.

תרופה זו אינה מיועדת בדרך כלל לילדים ולתינוקות מתחת לגיל שנתיים, אלא בהמלצת הרופא ותחת השגחתו.

#### אין לעבור על המנה המומלצת.

אין לבלוע, תרופה זו מיועדת לשימוש באף בלבד. תרסיס ליינקס וליינקס לילדים אינם מיועדים לשימוש בעיניים או בפה.

#### אופן השימוש:

- לפני שימוש ראשון, הסר את מכסה המגן והכן את המשאבה על ידי ביצוע תנועות פמפום מספר פעמים (לפחות 4 פעמים) עד שתריס אחיד משתחרר לאוויר.
- יש להיזהר ולהימנע מריסוס לעיניים או לפה.
- קנח את האף בעדינות.
- החזק את הבקבוק ישר כאשר האגודל תחת בסיסו והפיה בין שתי אצבעות (ראה איור מטה).
- רכון קדימה מעט והכנס את הפיה לתוך הנחיר.
- רסס פעם אחת, ובו זמנית שאף פנימה בעדינות.
- חזור על הפעולות בנחיר השני.



שטוף את קצה הבקבוק בעזרת מים חמים. שים לב שלא יכנסו מים אל תוך הבקבוק. נגב בעזרת ממחטת נייר נקיה. יש לסגור את הבקבוק לאחר מכן. על מנת למנוע הפצת הזיהום, אין להשתמש באותו מיכל של תרופה ליותר מאדם אחד.

**אין להשתמש בתרופה לעיתים קרובות או מעבר ל-3 ימים רצופים בלי להיוועץ ברופא.**

שימוש ממושך או מופרז עלול לגרום להחמרה בגודש ולפגיעה ברירית האף. במידה והסימפטומים מתמשכים, יש להתייעץ עם הרופא.

**אם נטלת מנת יתר או אם בטעות בלע ילד מן התרופה,** פנה מיד לרופא או לחדר מיון של בית חולים והבא אריזת התרופה אתך.

**אם שכחת ליטול את התרופה בזמן הדרוש,** אין ליטול מנה כפולה. אם יש צורך, תוכל ליטול מנה מיד כשנזכרת.

אין ליטול תרופות בחושך! בדוק התווית והמנה בכל פעם שהנך נוטל תרופה. הרכב משקפיים אם הנך זקוק להם.

אם יש לך שאלות נוספות בנוגע לשימוש בתרופה, היוועץ ברופא או ברוקח.

### 4. תופעות לוואי

כמו לכל תרופה, השימוש בתרסיס ליינקס ובליינקס לילדים עלול לגרום לתופעות לוואי בחלק מהמשתמשים. אל תיבהל למקרא רשימת תופעות הלוואי. יתכן ולא תסבול מאף אחת מהן.

הפסק את השימוש בתרופה ופנה מיד לרופא באם הנך חש באחת מהתופעות הבאות, היכולות להעיד על תגובה אלרגית:

- קושי בנשימה או בבליעה
- נפיחות של הפנים, השפתיים, הלשון או הגרון
- גרד חמור בעור המלווה בפריחה אדומה או בליטות בעור.

#### תופעות לוואי נוספות

לעיתים דווחו תופעות הלוואי הבאות:

- יובש ברירית האף
- גירוי מקומי
- בחילות
- כאבי ראש
- תחושת צריבה מקומית
- תגובות אלרגיות (פריחה בעור, גרד)
- הפרעות ראייה זמניות וחולפות
- השפעות על הלב וכלי הדם כגון קצב לב מואץ או בלתי סדיר עלולות להתרחש במיוחד אם הנך סובל מבעיות לב.

**תופעות לוואי ותגובות בין תרופתיות בילדים ובתינוקות:** על ההורים לדווח לרופא המטפל על כל תופעת לוואי וכן על כל תרופה נוספת הניתנת לילד!

**אם הופיעה תופעת לוואי, אם אחת מתופעות הלוואי מחמירה, או כאשר אתה סובל מתופעת לוואי שלא הוזכרה בעלון, עליך להתייעץ עם הרופא.**

#### דיווח על תופעות לוואי:

ניתן לדווח על תופעות לוואי למשרד הבריאות באמצעות לחיצה על הקישור "דיווח על תופעות לוואי" עקב טיפול תרופתי" שנמצא בדף הבית של אתר משרד הבריאות (www.health.gov.il) המפנה לטופס המקוון לדיווח על תופעות לוואי, או ע"י כניסה לקישור: <https://forms.gov.il/globaldata/getsequence/getsequence.aspx?formType=AdversEffectMedic@moh.gov.il>

### 5. איך לאחסן את התרופה?

- מנע הרעלה! תרופה זו וכל תרופה אחרת יש לשמור במקום סגור מחוץ להישג ידם של ילדים ו/או תינוקות ועל ידי כך תמנע הרעלה. אל תגרום להקאה ללא הוראה מפורשת מהרופא.
- אין להשתמש בתרופה אחרי תאריך התפוגה (exp. date) המופיע על גבי האריזה. תאריך התפוגה מתייחס ליום האחרון של אותו חודש.
- יש לאחסן במקום קריר ויבש, מתחת ל-25°C.**
- ניתן להשתמש בתכשיר עד שנה מפתחת הבקבוק לראשונה, אך לא לאחר תאריך התפוגה של התכשיר.**

### 6. מידע נוסף

נוסף על החומר הפעיל התרופה מכילה גם:

Glycerol 85%, Sodium citrate 2 H<sub>2</sub>O, Citric acid monohydrate, Water.

כיצד נראית התרופה ומה תוכן האריזה:

התרופה הינה בצורת תמיסה צלולה, כמעט חסרת צבע, בבקבוק זכוכית עם משאבה ומכסה מפלסטיק.

**בעל הרישום וכתובתו:** אביק שיווק בע"מ, ת.ד. 8077, נתניה (מקבוצת טבע).

**שם היצרן וכתובתו:** מרקל GmbH, בלאובורן 89143, גרמניה.

עלון זה נבדק ואושר על ידי משרד הבריאות במאי 2017.

מספר רישום התרופה בפנקס התרופות הממלכתי במשרד הבריאות:

**תרסיס ליינקס:** 158.41.34689.00

**תרסיס ליינקס לילדים:** 158.40.34687.00

לשם הפשטות ולהקלת הקריאה, עלון זה נוסח בלשון זכר. על אף זאת, התרופה מיועדת לבני שני המינים.

**PATIENT PACKAGE INSERT IN ACCORDANCE WITH THE  
PHARMACISTS' REGULATIONS (PREPARATIONS) – 1986**  
The medicine is dispensed without a doctor's prescription

## Linex Nasal Dosing Spray for Adults

## Linex for Kids Nasal Dosing Spray for Children

### The active ingredient and its concentration

**Linex Spray for Adults contains**  
Xylometazoline hydrochloride 1 mg/ml (0.1%)

**Linex for Kids Spray contains**  
Xylometazoline hydrochloride 0.5 mg/ml (0.05%)

For a list of inactive ingredients, please see section 6, Further information.

**Read this leaflet carefully in its entirety before using the medicine.** This leaflet contains concise information about the medicine. If you have further questions, refer to the doctor or pharmacist.

The medicine is dispensed without a doctor's prescription.

**Linex** is only intended for adults and children above 12 years of age.

**Linex for Kids** is intended for children between 2-12 years of age. This medicine is not intended for children under 2 years of age.

Use the medicine in the correct manner. Consult a pharmacist if you need further information.

Refer to the doctor if signs of the illness (symptoms) worsen or if they do not improve after 3 days.

Prolonged or excessive use may cause worsening of congestion and injury to the nasal mucosa.

### 1. WHAT IS THE MEDICINE INTENDED FOR?

The medicine is intended for rapid relief of nasal congestion for up to 10 hours.

#### Therapeutic group:

Xylometazoline hydrochloride belongs to the sympathomimetic group.

The active ingredient, Xylometazoline hydrochloride, acts by constricting swollen nasal blood vessels to their normal size and thus reducing nasal congestion.

### 2. BEFORE USING THE MEDICINE

#### ☒ Do not use the preparation if:

- You are sensitive (allergic) to the active ingredient or to any of the other ingredients contained in the medicine.
- You suffer from narrow angle glaucoma.
- Do not use after transsphenoidal hypophysectomy or after surgical interventions which have exposed the external brain membrane (dura mater).

#### Special warnings regarding use of the medicine

##### ☒ Before using the medicine, tell the doctor if:

- You suffer from an overactive thyroid gland (hyperthyroidism)
- You suffer from glaucoma
- You are diabetic
- You are suffering from a heart or blood vessel disease
- You are pregnant or breastfeeding
- You are suffering from hypertension.

##### ☒ Do not take nasal decongestants for more than 3 consecutive days.

**☒ If you are taking, or have recently taken, other medicines, including non-prescription medicines and nutritional supplements, tell the doctor or pharmacist.** Especially if you are taking:

Medicines to treat depression from the monoamine-oxidase inhibitor group, or the tricyclic or tetracyclic groups.

##### ☒ Pregnancy and breastfeeding:

Do not use the medicine during pregnancy.

If you are pregnant or breastfeeding, you should consult with the doctor, particularly, before using Linex or Linex for Kids, or any medicine for that matter.

### 3. HOW SHOULD YOU USE THE MEDICINE?

Check with the doctor or pharmacist if you are uncertain.

#### The usual dose is generally:

**Linex Spray** is intended for adults and children above the age of 12 years:

One spray into each nostril every 8-10 hours, as needed. Do not spray more than 3 times a day into each nostril.

**Linex for Kids Spray** is intended for children between the ages of 2-12 years:

One spray into each nostril every 8-10 hours, as needed. Do not spray more than 3 times a day into each nostril.

This medicine is usually not intended for children and infants under 2 years of age unless recommended by a doctor and under his/her supervision.

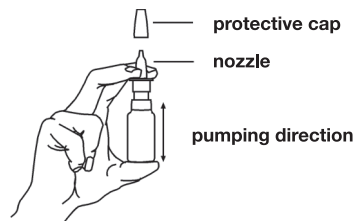
#### Do not exceed the recommended dose

Do not swallow; This medicine is intended for use in the nose only. Linex Spray and Linex for Kids Spray are not intended for use in the eyes or mouth.

### Directions for use:

- Before using for the first time, remove the protective cap and prime the pump by performing a few pumping motions (at least 4 times) until an even spray is released into the air. Be careful not to spray into the eyes or mouth.
- Gently blow your nose.
- Hold the bottle upright with your thumb under its base and the nozzle between two fingers (see diagram below).
- Lean slightly forward and insert the nozzle into the nostril.
- Spray once, and at the same time gently inhale.
- Repeat the steps for the other nostril.

Rinse the tip of the bottle with warm water. Make sure that water does not enter into the bottle. Wipe with a clean tissue. Then close the bottle. To avoid spreading of infection, do not use the same container of medicine for more than one person.



### Do not use the medicine frequently or for more than 3 consecutive days without consulting the doctor.

Prolonged or excessive use may cause worsening of congestion and injury to the nasal mucosa. If the symptoms persist, consult with the doctor.

**If you took an overdose, or if a child has accidentally swallowed the medicine,** refer immediately to a doctor or proceed to a hospital emergency room, and bring the package of the medicine with you.

**If you forgot to take the medicine at the required time,** do not take a double dose. If necessary, you can take a dose as soon as you remember.

Do not take medicines in the dark! Check the label and the dose each time you take medicine. Wear glasses if you need them.

If you have further questions regarding use of the medicine, consult the doctor or pharmacist.

### 4. SIDE EFFECTS

As with any medicine, use of Linex Spray and Linex for Kids Spray may cause side effects in some users. Do not be alarmed when reading the list of side effects. You may not suffer from any of them.

Stop using the medicine and refer to the doctor immediately if you experience any of the following side effects, which may be indicative of an allergic reaction:

- Difficulty in breathing or swallowing
- Swelling of the face, lips, tongue or throat
- Severe itching of the skin accompanied by a red rash or lumps on the skin.

#### Additional side effects

The following side effects have been occasionally reported:

- Dryness of the nasal mucosa
- Local irritation
- Nausea
- Headaches
- Localized burning sensation
- Allergic reactions (skin rash, itchiness)
- Temporary and transient visual disturbances
- Effects on the heart and blood vessels such as accelerated or irregular heart rhythm may occur especially if you suffer from heart problems.

**Side effects and drug interactions in children and infants:** Parents should inform the attending doctor of any side effect, as well as any additional medicines being given to the child!

**If a side effect occurs, if any of the side effects worsen, or if you are suffering from a side effect not mentioned in the leaflet, consult the doctor.**

#### Reporting site effects:

Side effects can be reported to the Ministry of Health by clicking on the link "Report Side Effects of Drug Treatment" found on the Ministry of Health homepage ([www.health.gov.il](http://www.health.gov.il)) that directs you to the online form for reporting side effects, or by entering the link:

<https://forms.gov.il/globaldata/getsequence/getsequence.aspx?formType=AdversEffectMedic@moh.gov.il>

### 5. HOW SHOULD THE MEDICINE BE STORED?

- Avoid poisoning! This medicine, and any other medicine, must be kept in a safe place out of the reach of children and/or infants in order to avoid poisoning. Do not induce vomiting unless explicitly instructed to do so by the doctor.
- Do not use the medicine after the expiry date (exp. date) that appears on the package. The expiry date refers to the last day of that month.
- **Store in a cool and dry place, below 25°C.**
- **The preparation may be used for up to one year from first opening the bottle, but not past the expiry date of the preparation.**

### 6. FURTHER INFORMATION

In addition to the active ingredient, the medicine also contains:

Glycerol 85%, Sodium citrate 2 H<sub>2</sub>O, Citric acid monohydrate, Water.

What the medicine looks like and the contents of the package:

The medicine is in the form of a clear, almost colorless solution contained in a glass bottle with a plastic pump and cap.

**License Holder and address:** Abic Marketing Ltd., P.O.B. 8077, Netanya (Teva Group).

**Manufacturer and address:** Merkle GmbH, Blaubeuren 89143, Germany.

This leaflet was checked and approved by the Ministry of Health in May 2017.

Registration number of the medicine in the National Drug Registry of the Ministry of Health:

**Linex Spray:** 158.41.34689.00

**Linex for Kids Spray:** 158.40.34687.00



## لاينكس

### بخاخ معايير للأنف للكبار

## لاينكس للأطفال

### بخاخ معايير للأنف للأطفال

#### المادة الفعالة وتركيزها

بخاخ لاينكس للكبار يحتوي على كسيلوميثازولين هيدروكلوريد ١ ملغ/ (٠,١ ٪)  
Xylometazoline hydrochloride 1 mg/ml (0.1%)

بخاخ لاينكس للأطفال يحتوي على كسيلوميثازولين هيدروكلوريد ٠,٥ ملغ/ (٠,٠٥ ٪)  
Xylometazoline hydrochloride 0.5 mg/ml (0.05%)

لقائمة المواد غير الفعالة، الرجاء أنظر الفقرة ٦، معلومات إضافية.

#### اقرأ النشرة بنتمعن حتى نهايتها قبل إستعمالك للدواء.

تحتوي هذه النشرة على معلومات موجزة عن الدواء. إذا توفرت لديك أسئلة إضافية، راجع الطبيب أو الصيدلي. يُعطى هذا الدواء من دون حاجة لوصفة طبيب.

لاينكس مخصص للكبار وللأطفال ما فوق عمر ١٢ سنة فقط.

لاينكس للأطفال مخصص للأطفال من عمر ٢ - ١٢ سنة. هذا الدواء غير مخصص للأطفال ما دون عمر سنتين.

عليك إستعمال الدواء على الشكل الصحيح. إستشر الصيدلي إذا كنت بحاجة لمعلومات إضافية.

عليك مراجعة الطبيب فيما إذا تفاقم أو إذا لم تتحسن علامات المرض (الأعراض) بعد ٣ أيام.

إن الإستعمال المطول أو المبالغ فيه قد يؤدي لتفاقم الإحتقان وتضرر مخاطية الأنف.

#### ١) لأي غرض مخصص الدواء؟

الدواء مخصص للتخفيف السريع من إحتقان الأنف حتى ١٠ ساعات.

#### الفصلية العلاجية:

ينتمي كسيلوميثازولين هيدروكلوريد إلى مجموعة محاكيات الجهاز الودي.

المادة الفعالة، كسيلوميثازولين هيدروكلوريد، لها تأثير مقلص للأوعية الدموية المنتفخة في الأنف إلى حجمها الطبيعي وبذلك يخفف من إحتقان الأنف.

#### ٢) قبل إستعمال الدواء

##### ❗ لا يجوز إستعمال المستحضر إذا:

- كنت حساساً (ألبرجي) للمادة الفعالة أو لكل واحد من المركبات الإضافية التي يحتويها الدواء.
- كنت تعاني من جلوكوما من نوع ضيقة الزاوية (Narrow angle Glaucoma).
- لا يجوز الإستعمال إذا كنت بعد عملية إستئصال الغدة النخامية بطريق الوددي أو العمليات الجراحية التي تم فيها كشف غشاء الدماغ الخارجي (الأم الجافية).

#### تحذيرات خاصة تتعلق بإستعمال الدواء

##### ❗ قبل إستعمال الدواء بلغ الطبيب إذا:

- كنت تعاني من فرط نشاط الغدة الدرقية (hyperthyroidism)
- كنت تعاني من جلوكوما
- كنت تعاني من السكري
- كنت تعاني من مرض في القلب أو الأوعية الدموية
- كنت في فترة الحمل أو الرضاعة
- كنت تعاني من إرتفاع ضغط الدم.

##### ❗ لا يجوز إستعمال مخففات الإحتقان لأكثر من ٣ أيام متتالية.

##### ❗ إذا كنت تستعمل، أو إذا إستعملت مؤخراً، أدوية أخرى بما في ذلك أدوية بدون وصفة طبية وإضافات غذائية، إحك للطبيب أو الصيدلي عن ذلك، بالأخص إذا كنت تستعمل:

أدوية لمعالجة الإكتئاب من مجموعة مثبطات مونوأمينوأكسידاز أو من مجموعة ثلاثية الحلقة أو رباعية الحلقة.

#### ❗ الحمل والإرضاع:

لا يجوز إستعمال الدواء إذا كنت في فترة الحمل.

إذا كنت في فترة الحمل أو مرضعة، يجب إستشارة الطبيب قبل إستعمال لاينكس أو لاينكس للأطفال بشكل خاص والأدوية بشكل عام.

#### ٣) كيفية إستعمال الدواء؟

عليك الإستيضاح من الطبيب أو من الصيدلي إذا لم تكن واثقاً.

#### المقدار الدوائي الإعتيادي عادة هو:

بخاخ لاينكس مخصص للكبار وللأطفال ما فوق عمر ١٢ سنة:

بخة واحدة بكل منخر، كل ٨ - ١٠ ساعات، بحسب الحاجة. لا يجوز بخ أكثر من ٣ مرات في الـ ٢٤ ساعة بكل منخر.

بخاخ لاينكس للأطفال مخصص للأطفال من عمر ٢ - ١٢ سنة:

بخة واحدة بكل منخر، كل ٨ - ١٠ ساعات، بحسب الحاجة. لا يجوز بخ أكثر من ٣ مرات في الـ ٢٤ ساعة بكل منخر.

هذا الدواء غير مخصص عادة للأطفال وللرضع ما دون عمر سنتين، إلا بتوصية من الطبيب وتحت إشرافه.

#### لا يجوز تجاوز المقدار الدوائي الموصى به.

لا يجوز البلع، هذا الدواء مخصص للإستعمال في الأنف فقط. بخاخ لاينكس ولاينكس للأطفال غير مخصصان للإستعمال في العينين أو في الفم.

#### طريقة الإستعمال:

- قبل الإستعمال الأولي، إزغ الغطاء الواقي وجهاز المضخة بواسطة إجراء حركات الضخ عدة مرات (٤ مرات على الأقل) إلى أن تحرر رذاذ متجانس إلى الهواء. يجب الحذر وتجنب البخ في العينين أو في الفم.
- قم بتنظيف الأنف بلطف.
- إمسك القنينة بشكل مستقيم بحيث يكون الإبهام في أسفل قاعدتها والفوهة بين إصبعين (أنظر الصورة في الأسفل).
- إنحني قليلاً إلى الأمام وأدخل الفوهة لداخل المنخر.
- قم بالبخ مرة واحدة، وبنفس الوقت قم بالإستنشاق إلى الداخل بلطف.
- عاود الخطوات في المنخر الثاني.

قم بغسل طرف القنينة بواسطة الماء الساخن، إنتبه ألا يدخل الماء لداخل القنينة. وامسحها بواسطة منديل ورقي نظيف. يجب إغلاق القنينة بعد ذلك. لمنع تقشري التلوث، لا يجوز إستعمال نفس الإناء من الدواء لأكثر من شخص واحد.



لا يجوز إستعمال الدواء في أوقات متقاربة أو لأكثر من ٣ أيام متتالية بدون إستشارة الطبيب. إن الإستعمال المطول أو المبالغ فيه قد يؤدي لتفاقم الإحتقان وتضرر مخاطية الأنف. إذا إستمرت الأعراض، يجب إستشارة الطبيب.

إذا إستعملت مقداراً دوائياً مفرطاً أو إذا بلغ طفل بالخطأ من الدواء، توجه حالاً إلى الطبيب أو لغرفة الطوارئ في المستشفى وأحضر معك علبة الدواء.

إذا نسيت إستعمال الدواء في الوقت المطلوب، لا يجوز إستعمال مقدار دوائي مضاعف.

إذا دعت الحاجة، بإمكانك إستعمال مقدار دوائي حال تذكرك.

لا يجوز إستعمال الأدوية في العتمة؛ يجب تشخيص طابع الدواء والتأكد من المقادير الدوائية في كل مرة تستعمل فيها دواء. ضع النظارات الطبية إذا لزم الأمر ذلك.

إذا توفرت لديك أسئلة إضافية حول إستعمال الدواء، استشر الطبيب أو الصيدلي.

#### ٤) الأعراض الجانبية

كما بكل دواء، إن إستعمال بخاخ لاينكس ولاينكس للأطفال قد يسبب أعراضاً جانبية عند بعض المستعملين. لا تندش من قائمة الأعراض الجانبية. من الجائز ألا تعاني أياً منها.

توقف عن إستعمال الدواء وتوجه حالاً إلى الطبيب إذا كنت تشعر بإحدى الأعراض التالية، التي يمكن أن تدل على حدوث رد فعل تحسسي:

- صعوبة في التنفس أو في البلع
- إنتفاخ الوجه، الشفتين، اللسان أو الحنجرة
- حكة جلدية شديدة تتراقق بطفح أحمر أو بروزات في الجلد.

#### أعراض جانبية إضافية

يُبلغ في بعض الأحيان عن حدوث الأعراض الجانبية التالية:

- جفاف في مخاطية الأنف
- تهيج موضعي
- غثيان
- صداع
- الشعور بحرق موضعي
- ردود فعل تحسسية (طفح جلدي، حكة)
- إضطرابات في الرؤية مؤقتة وعابرة
- تأثيرات على القلب والأوعية الدموية مثلاً قد يحدث تسرع أو عدم إنتظام نظم القلب، خاصة إذا كنت تعاني من مشاكل في القلب.

الأعراض الجانبية والتداخلات الدوائية لدى الأطفال والرضع: على الوالدين إبلاغ الطبيب المعالج عن أي عرض جانبي وكذلك عن كل دواء إضافي يُعطى للطفل!

إذا ظهر عرض جانبي، إذا تفاقم إحدى الأعراض الجانبية أو عندما تعاني من عرض جانبي لم يذكر في هذه النشرة، عليك إستشارة الطبيب.

#### التبليغ عن أعراض جانبية:

بالإمكان التبليغ عن أعراض جانبية لوزارة الصحة بواسطة الضغط على الرابط «تبليغ عن أعراض جانبية عقب علاج دوائي» الموجود على الصفحة الرئيسية لموقع وزارة الصحة (www.health.gov.il) الذي يوجهك إلى النموذج المباشر للتبليغ عن أعراض جانبية، أو عن طريق تصفح الرابط:

<https://forms.gov.il/globaldata/getsequence/getsequence.aspx?formType=AdversEffectMedic@moh.gov.il>

#### ٥) كيفية تخزين الدواء؟

- تجنب التسمم! يجب حفظ هذا الدواء وكل دواء آخر في مكان مغلق بعيداً عن متناول أيدي الأطفال و/أو الرضع، وذلك لتفادي إصابتهم بالتسمم. لا تسبب التقىظ بدون تعليمات صريحة من الطبيب.
- لا يجوز إستعمال الدواء بعد إنتضاء تاريخ الصلاحية (exp.date) الذي يظهر على ظهر العلبة. يشير تاريخ الصلاحية إلى اليوم الأخير من نفس الشهر.
- يجب التخزين في مكان بارد وجاف، بدرجة حرارة دون ٢٥ درجة مئوية.
- بالإمكان إستعمال المستحضر حتى سنة من فتح القنينة لأول مرة، لكن بما لا يتجاوز تاريخ إنتضاء صلاحية المستحضر.

#### ٦) معلومات إضافية

يحتوي الدواء بالإضافة للمادة الفعالة أيضاً:

Glycerol 85%, Sodium citrate 2 H<sub>2</sub>O, Citric acid monohydrate, Water.

كيف يبدو الدواء وما هو محتوى العلبة:

الدواء هو على شكل محلول رائق، عديم اللون تقريباً، ضمن قنينة من الزجاج ذات مضخة وغطاء من البلاستيك.

صاحب الإمتياز وعنوانه: أبليك للتسويق م.ص.، ص.ب. ٨٠٧٧، נתانيا (من مجموعة تيفع).

إسم المنتج وعنوانه: ميركل GmbH، بلاوبويرن ٨٩١٤٢، ألمانيا.

أقرت وزارة الصحة صيغة هذه النشرة ومحتواها فُحص ورُخص في أيار ٢٠١٧

رقم سجل الدواء في سجل الأدوية الحكومي في وزارة الصحة:

بخاخ لاينكس: ١٥٨-٤١٠-٣٤٦٨٩-٠٠٠

بخاخ لاينكس للأطفال: ١٥٨-٤٠٠-٣٤٦٨٧-٠٠٠

من أجل سهولة وتهوين القراءة، تمت صياغة هذه النشرة بصيغة المذكور. على الرغم من ذلك، فإن الدواء مخصص لكلا الجنسين.

LINE SPR PL SH 201117



